4-457-832-**01**(1)

SONY

Solid-State Memory Camcorder

付属の CD-ROM には、本機の取扱説明書が PDF 形式で入っています。
詳しくは 7 ページの「CD-ROM マニュアルの使いかた」をご覧ください。

The supplied CD-ROM includes operating instructions for the PMW-F55/F5 Solid-State Memory Camcorder in PDF format.
For more details, see *"Using the CD-ROM manual" on page 15.*

PMW-F55
PMW-F5

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。
この説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

ご使用になる前に _____ JP
Before Using this Unit _____ GB
Avant d'utiliser cette unité__ FR
Vor Verwendung dieses Gerät _ DE
Prima di usare l'unita _____ IT
Antes de utilizar la unidad _ ES
使用本设备之前 _____ CS

CineAlta SxS HDMI XAVC MPEG HD422

© 2013 Sony Corporation

4457832010

安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあり、危険です。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

3～7ページの注意事項をよくお読みください。製品全般の注意事項が記されています。

定期点検を実施する

長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

故障したら使用を中止する

お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡ください。

万一、異常が起きたら

- 煙が出たら
- 異常な音、においがしたら
- 内部に水、異物が入ったら
- 製品を落としたり、キャビネットを破損したときは

↓

❶電源を切る。
❷バッテリーパックや、電源コード、接続ケーブルを抜く。
❸お買い上げ店またはソニーのサービス窓口に連絡する。

警告表示の意味

説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠危険

この表示の注意事項を守らないと、破裂・発火・発熱・液漏れにより、死亡や大けがになることがあります。

⚠警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号

行為を禁止する記号

行為を指示する記号

⚠警告 火災 感電

下記の注意を守らないと、**火災**や**感電**により**死亡**や**大けが**につながることがあります。

運転中に使用しない

禁止

自動車やオートバイなどの運転をしながら記録再生をすることはおやめください。交通事故の原因となります。

メモリーカードスロットに異物を入れない

禁止

指定のメモリーカード以外のものを入れると、火災や感電の原因となることがあります。

分解や改造をしない

分解禁止

分解や改造をすると、火災や感電、けがの原因となることがあります。内部の点検や修理は、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご依頼ください。

指定の電源で使用する

指示

取扱説明書に記されているバッテリーパックまたは AC アダプターでお使いください。指定以外の製品でのご使用は、火災の原因となります。

AC 電源コードや DC 電源接続コードを傷つけない

禁止

AC 電源コード、DC 電源接続コードやマイクケーブルを傷つけると火災や感電の原因となります。

- コードを加工したり、傷つけたりしない。
- 重いものをのせたり、引っ張ったりしない。
- 熱器具に近づけたり、加熱したりしない。
- コードを抜くときは必ずプラグを持って抜く。

万一、コードが傷んだら、ソニーのサービス窓口に交換をご依頼ください。

電源コードのプラグおよびコネクターは突き当たるまで差し込む

指示

まっすぐに突き当たるまで差し込まないと、火災や感電の原因になります。

ビューファインダーの接眼レンズを太陽に向けて放置しない

禁止

太陽光が接眼レンズを通してビューファインダー内部に焦点を結び、火災の原因となることがあります。

内部に水や異物を入れない

禁止

水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。

万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続ケーブルを抜いて、ソニーのサービス担当者または営業担当者にご相談ください。

ビデオライト使用時は、高温部分に触れない

高温

ビデオライトの使用時または使用直後は、ライト本体およびその周辺部が高温になっているため、やけどをすることがあります。

カメラの取っ手を持って運搬するときなどは、ライト本体およびその周辺部に触れないよう注意して運搬してください。

JP

 指示 **撮影時は周囲の状況に注意をはらう** 周囲の状況を把握しないまま撮影を行うと、事故やけがなどの原因となります。	 ぬれ手禁止 **ぬれた手で電源プラグをさわらない** ぬれた手で AC アダプターなどの電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。
 禁止 **通風孔をふさがない** 通風孔をふさいだまま使用すると、内部に熱がこもり、火災や故障の原因となることがあります。	 プラグをコンセントから抜く **お手入れの際は AC アダプターのプラグをコンセントから抜く** 電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。

⚠注意

下記の注意を守らないと、**けが**をしたり
周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

雷が鳴り出したら、使用を中止する

落雷すると、感電のおそれがあります。雷が鳴り出したらすぐに使用を中止して本機から離れてください。

雨のあたる場所や、油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所では使用しない

このような場所やこの説明書に記されている使用条件以外の環境で使用すると、火災や感電の原因となることがあります。

コード類は正しく配置する

電源コードや接続ケーブルは、足に引っかけると本機の落下や転倒などによりけがの原因となることがあります。充分注意して接続・配置してください。

カメラの重量にあった三脚を使用し、三脚・雲台を確実に固定する

カメラの重量に耐え切れない三脚または三脚以外に取り付けて使用すると、本機やレンズが落下し、けがをすることがあります。また、三脚・雲台を確実に固定せずにカメラから離れると、不意にカメラが動いてけがをすることがあります。

部品の取り付けは正しく行う

本機に以下の部品を取り付けるときは、この説明書の該当するページをよく読んだうえ、確実に取り付けてください。取り付け方法を誤るとカメラが落下し、けがをすることがあります。

• レンズ、レンズアダプター、AUDIO BOX

運搬するときは、ハンドルを持つ

LCD パネル、ビューファインダーなどハンドル以外の場所を持って運搬すると、本機が落下してけがの原因となることがあります。

保管するときは安定した場所に置く

ぐらついた台の上や傾いたところなどに置くと、本機が落下してけがの原因となることがあります。

指定された動作温度、動作湿度で使用する

動作温度、動作湿度を超えた環境、またはほこりや油煙、湯気が極端に多い場所で使用すると、火災や感電の原因となることがあります。

電池についての安全上のご注意

電池の使いかたを誤ると、液漏れ・発熱・破裂・発火・誤飲による大けがや失明の原因となるので、次のことを必ず守ってください。

万一、異常が起きたら

- 煙が出たら
  ❶ 機器の電源スイッチを切るか、バッテリーチャージャーの電源プラグを抜く。
  ❷ ソニーのサービス窓口に連絡する。
- 電池の液が目に入ったら
  すぐきれいな水で洗い、直ちに医師の治療を受ける。
- 電池の液が皮膚や衣服に付いたら
  すぐにきれいな水で洗い流す。
- バッテリー収納部内で液が漏れたら
  よくふきとってから、新しい電池を入れる。

ここでは、本機で使用可能なソニー製リチウムイオン電池についての注意事項を記載しています。

⚠危険

- 充電には、ソニーの専用バッテリーチャージャーを使用する。
- 火の中に投げ入れたり、加熱、半田付け、分解、改造をしない。
- 直射日光の当たるところ、炎天下の車内、ストーブのそばなど高温の場所で、使用・放置・充電をしない。

⚠警告

- ハンマーでたたくなどの強い衝撃を与えたり、踏みつけたりしない。
- 接点部や ⊕ 極と ⊖ 極をショートさせたり、金属製のものと一緒に携帯・保管をしない。
- 所定の充電時間を超えても充電が完了しない場合は、充電をやめる。
- 電池使用中や充電、保管時に異臭がしたり、発熱・液漏れ・変色・変形などがあったときは、すぐに使用や充電をやめる。
- 水や海水につけたり、濡らしたりしない。

⚠注意

充電のしかたについてはバッテリーチャージャーの取扱説明書をよく読む。

ここでは、データ保持用で使うリチウムボタン電池についての注意事項を記載しています。

⚠警告

- 乳幼児の手の届かないところに置く。
- 電池は充電しない。
- 火の中に入れたり、加熱・分解・改造をしない。
- 電池の（+）と（−）を正しく入れる。
- 電池の液が目に入ったときは、失明の原因となるので、こすらずにすぐに水道水などのきれいな水で充分に洗った後、医師の治療を受ける。
- 電池の液をなめた場合には、すぐにうがいをして医師に相談する。
- ショートの原因となるので、金属製のネックレス、ヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管しない。
- 電池に液漏れや異臭があるときは、すぐに火気から遠ざける。
- 電池に直接はんだ付けをしない。
- 電池を保管する場合および廃棄する場合は、テープなどで端子（金属部分）を絶縁する。
- 皮膚に障害を起こすおそれがあるので、テープなどで貼り付けない。

⚠注意

- 電池を落下させたり、強い衝撃を与えたり、変形させたりしない。
- 直射日光の強いところや炎天下の車内などの高温・多湿の場所で使用、放置、保管しない。
- 電池を水で濡らさない。
- ショートさせないように機器に取り付ける。

電池のリサイクルについて

Li-ion

リチウムイオン電池は、リサイクルできます。不要になったリチウムイオン電池は、金属部にセロハンテープなどの絶縁テープを貼ってリサイクル協力店へお持ちください。
充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、一般社団法人 JBRC ホームページ http://www.jbrc.net/hp/contents/index.html を参照してください。

その他の安全上のご注意

警告

イヤホンやヘッドホンを使用するときは、音量を上げすぎないようにご注意ください。耳を刺激するような大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。

重要

機器の名称と電気定格は、底面に表示されています。

警告

直射日光の下や火気の近くなど、高温のところにバッテリーを置かないでください。

注意

指定以外の電池に交換すると、破裂する危険があります。
必ず指定の電池に交換してください。
使用済みの電池は、国または地域の法令に従って処理してください。

CD-ROMマニュアルの使いかた

Adobe Readerがインストールされたコンピューターで、取扱説明書を閲覧できます。Adobe Readerは、Adobeのウェブサイトから無償でダウンロードできます。

1 CD-ROMに収録されているindex.htmlファイルを開く。

2 読みたい取扱説明書を選択してクリックする。

◆CD-ROMが破損または紛失した場合は、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口経由で購入できます。

主な仕様

一般仕様

電源

DC 12 V（11 V～17.0 V）

消費電力

PMW-F55

約25 W

本体のみ、XAVC 4K 59.94P記録時、4K SDI：On

PMW-F5

約24 W

本体のみ、XAVC HD 59.94P記録時、HD-SDI：On

ご注意

- DC OUT端子には、消費電流が1.8 A以下の機器を接続してください。
- 周辺機器を装着して使用する場合は、周辺機器の消費電力の合計が60 W以内になるようにしてください。

動作温度

0℃～40℃

保存温度

-20℃～+60℃

質量

約2.2 kg（本体のみ）

外形寸法

12ページ参照

連続動作時間

PMW-F55

約150分

（バッテリーパックBP-FL75使用時）

PMW-F5

約160分

（バッテリーパックBP-FL75使用時）

記録フォーマット（ビデオ）

XAVC

AVC/H.264 High 4:2:2 Intra Profile

4K：VBR、600 Mbps max.

HD：SMPTE RP2027 Class100 準拠

MPEG HD422

MPEG-2 Long GOP

HD 422モード：CBR、50 Mbps max.、MPEG-2 422P@HL

記録フォーマット（オーディオ）

LPCM 8CH（記録再生2CH）、24-bit、48-kHz

記録フレームレート

PMW-F55

XAVC 4K：4096×2160、23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD：1920×1080、23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD：1920×1080、50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD：1920×1080、23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD：1920×1080、50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

記録・再生時間

SBS-32G1A使用時

MPEG2 HD：約60分

SBS-64G1A使用時

MPEG2 HD：約120分

SBS-32使用時

XAVC HD 29.97P：約30分

SBS-64A使用時

XAVC HD 29.97P：約60分

SBS-64B使用時

XAVC 4K 29.97P：約20分

SBS-128B使用時

XAVC 4K 29.97P：約40分

ご注意

記録・再生時間は、使用条件やメモリーの特性などにより、多少の誤差が生じる場合があります。

カメラ部

撮像素子

PMW-F55

スーパー35mm相当単板CMOSイメージセンサー（グローバルシャッター機能付き）

PMW-F5

スーパー35mm相当単板CMOSイメージセンサー

撮像素子（画素数）

11.6M（total）、8.9M（effective）

内蔵フィルター

Clear、0.9（1/8ND）、1.8（1/64ND）

感度（2000ルクス、89.9%反射）

PMW-F55

Video Gamma：T12@24p（3200K Light source）

PMW-F5

Video Gamma：T14@24p（3200K Light source）

ISO感度

PMW-F55

S-Log2 Gamma：ISO 1250（D55 Light source）

PMW-F5

S-Log2 Gamma：ISO 2000（D55 Light source）

レンズマウント

PLマウント（レンズマウントアダプター使用）

フランジバック

FZマウント（レンズマウントアダプター未使用）

ラティチュード

14-stop

映像SN比

57 dB（Video Gamma、24p、Noise Suppression：Off）

シャッタースピード

1/24～1/6000秒（23.98P時）

シャッターアングル

4.2°～359.7°（電子シャッター）

スローシャッター（SLS）

2、3、4、5、6、7、8フレーム

スロー&クイックモーション

XAVC HD：1-60P

ホワイトバランス

プリセットモード（3200K、4300K、5500K）、メモリーモード

ゲイン

-3、0、3、6、9、12、18 dB、AGC

ガンマカーブ

STD1、STD2、STD3、STD4、STD5、STD6

HG1、HG2、HG3、HG4、HG7、HG8

S-Log2

入出力

オーディオ入力

CH-1/CH-2：XLR型3ピン（2）、凹型、LINE/MIC/MIC+48V切り換え可能

ビデオ出力

TEST OUT：BNC型（1）

DC入力

XLR型、4ピン、凸、11～17 V DC

DC出力

4ピン（2）、11 V～17 V DC（最大1.8 A）、バッテリーアダプター使用時

ご注意

DC OUT端子には、消費電流が1.8 A以下の機器を接続してください。

SDI出力

BNC型（4）

PMW-F55

HD mode：

SDI 1/2：ライン出力

SDI 3/4：モニター出力

4K mode：

SDI 1/2/3/4：ライン出力

Display On/Off可能

PMW-F5

SDI 1/2：ライン出力

SDI 3/4：モニター出力

タイムコード入出力

TC IN/OUT：BNC型（1）、切り換え可能

GENLOCK入力

BNC型（1）

リモート

8ピン（1）

HDMI出力

Type A型（1）

USB

USB device：Mini-B（1）

USB host：Type A（1）

USBワイヤレスLANモジュール接続端子

USB host：Type A（1）

（将来のバージョンアップで使用できるようになります。）

ヘッドフォン出力

ステレオミニジャック（1）

スピーカー出力

モノラル

メディアスロット部

タイプ

ExpressCard/34（2）
SD card（1）

付属品

レンズマウントアダプター（1）
バッテリーアダプター（1）
オーディオ入力コネクター（1）
オーディオ入力コネクター用ネジ（4）
メジャーフック（1）
USBワイヤレスLANモジュール
IFU-WLM3（1）
ご使用になる前に（1）
取扱説明書（CD-ROM）（1）

ソフトウェアのダウンロードについて

本機をPCと接続して使用する際は、必要に応じてデバイスドライバーや各種プラグインソフトウェア、アプリケーションソフトウェアをソニープロフェッショナル/業務用製品サイトからダウンロードしてお使いください。

ソニープロフェッショナル/業務用製品サイト ホームページ：

アメリカ合衆国	http://pro.sony.com
カナダ	http://www.sonybiz.ca
ラテンアメリカ	http://sonypro-latin.com
ヨーロッパ、中東、アフリカ	http://www.pro.sony.eu
日本	http://www.sonybsc.com
アジア	http://pro.sony-asia.com
韓国	http://bp.sony.co.kr
中国	http://pro.sony.com.cn

記録した素材は、情報が複数のファイル、複数のフォルダーにまたがって置かれていますが、専用アプリケーションソフトウェアでは、これらの情報やディレクトリ構造を、ユーザーが意識することなく、容易に扱えるようになっています。

ご注意

Explorer（Windows環境）やFinder（Mac環境）を使用して、SxSメモリーカード内のクリップのコピーなどを行うと、クリップが持つ情報を保持できなくなることがあります。

別売りアクセサリー

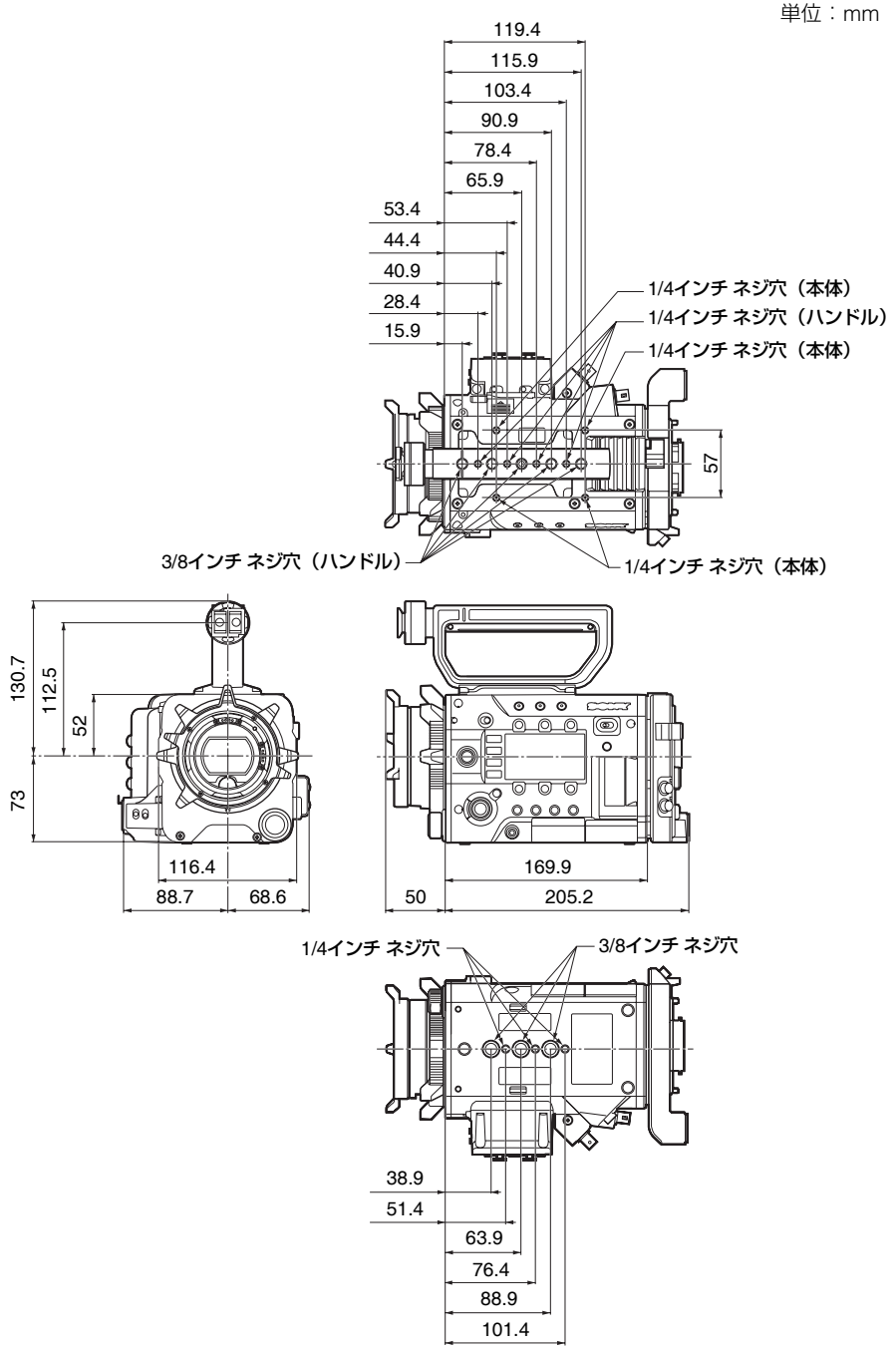
PLマウント広角ズームレンズ
　SCL-P11X15
PLレンズ
　SCL-P35T20、SCL-P50T20、
　SCL-P85T20、SCL-PK6（6本セット）
LCDカラービューファインダー
　DVF-L350、DVF-L700
OLEDカラービューファインダー
　DVF-EL100
マイクロホン
　ECM-680S（EC-0.5X5F3M）、
　ECM-678、ECM-674
ショルダーアダプター
　VCT-FSA5
バッテリーパック
　BP-FL75、BP-L80S
ACアダプター
　AC-DN2B、AC-DN10
SxSメモリーカード
　SxS PRO+シリーズ
　SxS PROシリーズ
　SxS-1シリーズ
SDカード
　SDHCメモリーカード、SDメモリーカード
ポータブルメモリーレコーダー
　AXS-R5
AXSメモリーカード
　AXS-512S24
SxSメモリーカードUSBリーダー /ライター
　SBAC-US20
AXSメモリーカードリーダー
　AXS-CR1
リモートコントロールユニット
　RM-B170、RM-B750

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。
VCCI-A

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

外形寸法

単位：mm


119.4
115.9
103.4
90.9
78.4
65.9
53.4
44.4
40.9
28.4
15.9
1/4インチ ネジ穴（本体）
1/4インチ ネジ穴（ハンドル）
1/4インチ ネジ穴（本体）
57
3/8インチ ネジ穴（ハンドル）
1/4インチ ネジ穴（本体）
130.7
112.5
52
73
116.4
88.7
68.6
169.9
50
205.2
1/4インチ ネジ穴
3/8インチ ネジ穴
38.9
51.4
63.9
76.4
88.9
101.4

- 必ず事前に記録テストを行い、正常に記録されていることを確認してください。本機や記録メディア、外部ストレージなどを使用中、万一これらの不具合により記録されなかった場合の記録内容の補償については、ご容赦ください。
- お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。

English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Do not install the appliance in a confined space, such as book case or built-in cabinet.

IMPORTANT
The nameplate is located on the bottom.

WARNING
Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. In order to use this product safely, avoid prolonged listening at excessive sound pressure levels.

WARNING
Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

For the customers in the U.S.A.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two

conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For the customers in Canada
This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For the customers in Europe
This product with the CE marking complies with the EMC Directive issued by the Commission of the European Community. Compliance with this directive implies conformity to the following European standards:

- EN55103-1 : Electromagnetic Interference(Emission)
- EN55103-2 : Electromagnetic Susceptibility(Immunity)

This product is intended for use in the following Electromagnetic Environments: E1 (residential), E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors), E4 (controlled EMC environment, ex. TV studio).

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

ATTENTION
The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and audio of this unit.

For the State of California, USA only
Perchlorate Material - special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
Perchlorate Material : Lithium battery contains perchlorate.

For the customers in Taiwan only

廢電池請回收

Using the CD-ROM manual

The manual can be read on a computer with Adobe Reader installed.
You can download Adobe Reader free from the Adobe website.

1 Open the index.html file in the CD-ROM.

2 Select and click on the manual that you want to read.

Note

If you have lost or damaged the CD-ROM, you can purchase a new one from your Sony dealer or Sony service counter.

GB

Specifications

General

Power Requirements

DC 12 V (11 V to 17.0 V)

Power Consumption

PMW-F55

Approx. 25 W (body only, while recording XAVC 4K 59.94P, 4K SDI: On)

PMW-F5

Approx. 24 W (body only, while recording XAVC HD 59.94P, HD-SDI: On)

Notes

- When connecting a device to the DC OUT connector, use one with current consumption of 1.8 A or less.
- When using the camcorder with peripheral devices attached, make sure that the total power consumption of the attached devices is 60 W or less.

Operating Temperature

0°C to 40°C (32°F to 104°F)

Storage Temperature

–20°C to +60°C (–4°F to +140°F)

Mass

Approx. 2.2 kg (4 lb 14 oz) (without lens, handle, audio box, and accessories)

Dimensions

See "Dimensions" on page 20.

Battery Operating Time

PMW-F55

Approx. 150 min with BP-FL75

PMW-F5

Approx. 160 min with BP-FL75

Recording Format (Video)

XAVC

AVC/H.264 High 4:2:2 Intra Profile

4K: VBR, 600 Mbps max.

HD: SMPTE RP2027 Class100 compliant

MPEG HD422

MPEG-2 Long GOP

HD 422 mode: CBR, 50 Mbps max., MPEG-2 422P@HL

Recording Format (Audio)

LPCM 8CH (2CH recording/playback), 24-bit, 48-kHz

Recording Frame Rate

PMW-F55

XAVC 4K: 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

Recording/Playback Time

When SBS-32G1A is used

MPEG2 HD: Approx. 60 min

When SBS-64G1A is used

MPEG2 HD: Approx. 120 min

When SBS-32 is used

XAVC HD 29.97P: Approx. 30 min

When SBS-64A is used

XAVC HD 29.97P: Approx. 60 min

When SBS-64B is used

XAVC 4K 29.97P: Approx. 20 min

When SBS-128B is used

XAVC 4K 29.97P: Approx. 40 min

Note

These approximate recording/playback times depend on operating conditions, available memory, etc.

Camera Section

Imaging Device

PMW-F55

Super 35mm equivalent Single-chip CMOS with Global Shutter

PMW-F5

Super 35mm equivalent Single-chip CMOS

Imaging Device (Pixel Count)

11.6 M (total), 8.9 M (effective)

Built-in Filters

Clear, 0.9 (1/8ND), 1.8 (1/64ND)

Sensitivity (2000 lx, 89.9% reflectance)

PMW-F55

Video Gamma: T12@24p (3200K Light source)

PMW-F5

Video Gamma: T14@24p (3200K Light source)

ISO Sensitivity

PMW-F55

S-Log2 Gamma: ISO 1250 (D55 Light source)

PMW-F5

S-Log2 Gamma: ISO 2000 (D55 Light source)

Lens Mount

PL mount (with supplied lens mount adaptor)

Flange Focal Length

FZ mount (without supplied lens mount adaptor)

Latitude

14-stop

S/N Ratio

57 dB (Video Gamma, 24p, Noise Suppression: OFF)

Shutter Speed

1/24s to 1/6,000s (23.98P)

Shutter Angle

4.2° to 359.7° (electronic shutter)

Slow Shutter (SLS)

2, 3, 4, 5, 6, 7, and 8-frame accumulation

Slow & Quick Motion Function

XAVC HD: 1-60P

White Balance

Preset (3200K, 4300K, 5500K), Memory

Gain

–3, 0, 3, 6, 9, 12, 18 dB, AGC

Gamma Curve

STD1, STD2, STD3, STD4, STD5, STD6

HG1, HG2, HG3, HG4, HG7, and HG8

S-Log2

Input/Output

Audio Input

CH-1/CH-2: XLR-type 3-pin (female) (×2), LINE/MIC/MIC +48V selectable

Video Output

TEST OUT: BNC (×1)

DC Input

XLR-type 4-pin (male), 11 V to 17 V DC

DC Output

4-pin (×2), 11 V to 17 V DC (MAX 1.8 A) w/ battery adaptor

Note

When connecting a device to the DC OUT connector, use one with current consumption of 1.8 A or less.

SDI Output

BNC (×4)

PMW-F55

HD mode:

SDI 1/2: Line Output

SDI 3/4: Monitor Output

4K mode:

SDI 1/2/3/4: Line Output

Display On/Off switchable

PMW-F5

SDI 1/2: Line Output

SDI 3/4: Monitor Output

Timecode Input/Output

TC IN/OUT: BNC (×1) switchable

Genlock Input

BNC (×1)

Remote

8-pin (×1)

HDMI Output

A Type (×1)

USB

USB device, Mini-B (×1)

USB host, type-A (×1)

USB Wireless LAN Module Connector

USB host, type-A (×1) (to be supported by future upgrade)

Headphone Output

Stereo mini jack (×1)

Speaker Output

Monaural

Media

Type

ExpressCard/34 slot (×2)

SD card slot (×1)

Package Configuration

Lens mount adaptor (1)
Battery adaptor (1)
Audio input connector (1)
Screws for the audio input connector (4)
Tape measure hook (1)
USB wireless LAN module IFU-WLM3 (1)
Before Using this Unit (1)
Operating Instructions (CD-ROM) (1)

Software Downloads

When the unit is used with a PC connection, download device drivers, plug-ins, and application software, where applicable, from the Sony Professional products web site.

Sony Professional products web site homepage:

U.S.A.	http://pro.sony.com
Canada	http://www.sonybiz.ca
Latin America	http://sonypro-latin.com
Europe, Middle East and Africa	http://www.pro.sony.eu
Japan	http://www.sonybsc.com
Asia Pacific	http://pro.sony-asia.com
Korea	http://bp.sony.co.kr
China	http://pro.sony.com.cn

Although the data regarding recorded materials are stored over multiple files and folders, you can easily handle the clips without considering its data and directory structure, by using the dedicated application software.

Note

If you perform operations, such as copy, on clips on the SxS memory card by using the Explorer (Windows) or Finder (Macintosh), the subsidiary data contained by the clips may not be maintained.

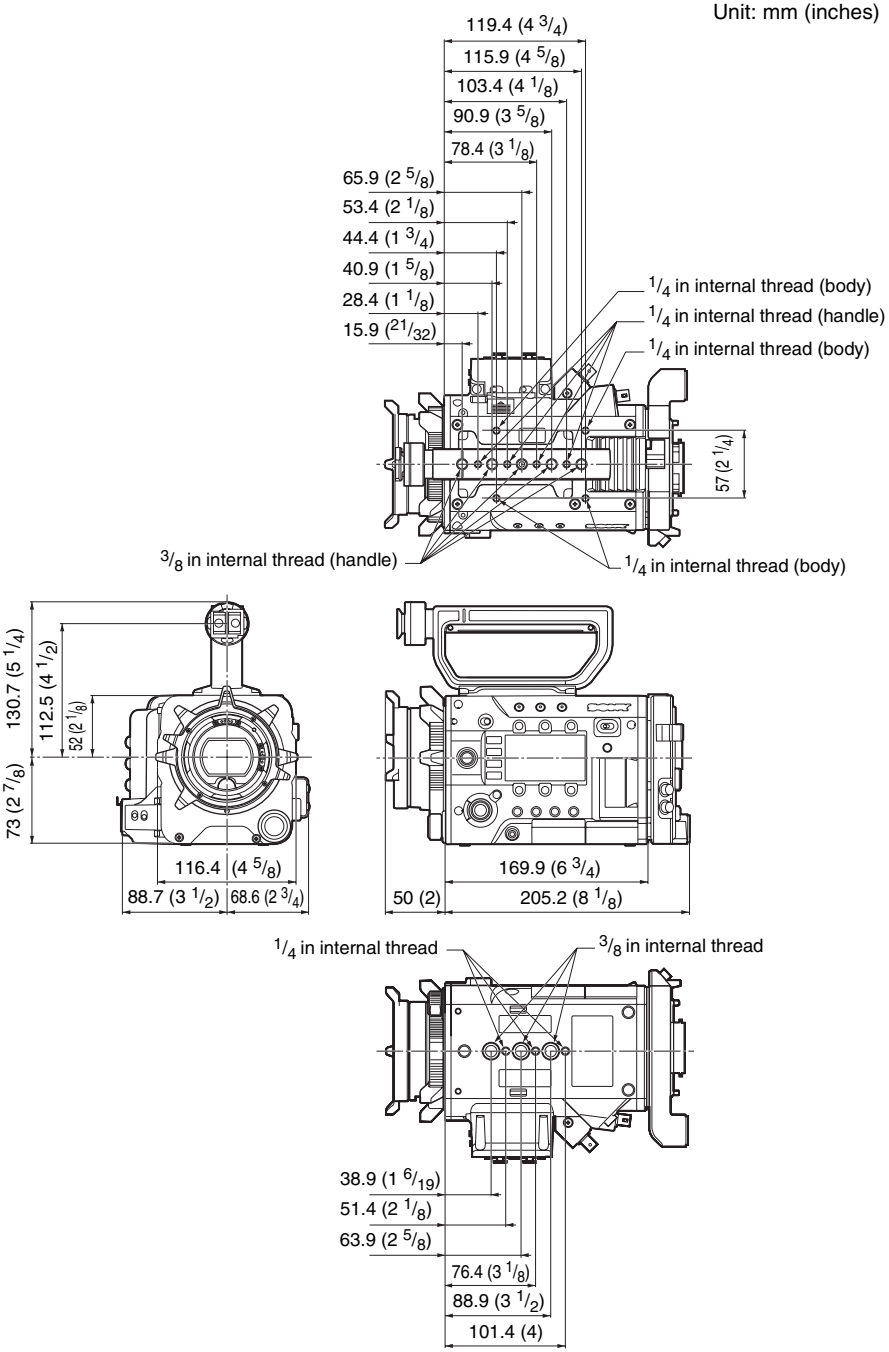
Optional Accessories

PL mount wide angle zoom lens
    SCL-P11X15
PL lens
    SCL-P35T20, SCL-P50T20, SCL-P85T20, SCL-PK6 (set of 6 lenses)
LCD color viewfinder
    DVF-L350, DVF-L700
OLED color viewfinder
    DVF-EL100
Microphone
    ECM-680S (EC-0.5X5F3M), ECM-678, ECM-674
Shoulder adaptor
    VCT-FSA5
Battery pack
    BP-FL75, BP-L80S
AC adaptor
    AC-DN2B, AC-DN10
SxS memory card
    SxS PRO+ Series
    SxS PRO Series
    SxS-1 Series
SD card
    SDHC memory card, SD memory card
Portable memory recorder
    AXS-R5
AXS memory card
    AXS-512S24
SxS memory card USB reader/writer
    SBAC-US20
AXS memory card reader
    AXS-CR1
Remote control unit
    RM-B170, RM-B750

Design and specifications are subject to change without notice.

Dimensions

Unit: mm (inches)



Notes

- Always make a test recording, and verify that it was recorded successfully.
  SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF FAILURE OF THIS UNIT OR ITS RECORDING MEDIA, EXTERNAL STORAGE SYSTEMS OR ANY OTHER MEDIA OR STORAGE SYSTEMS TO RECORD CONTENT OF ANY TYPE.
- Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

Français

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Ne pas installer l'appareil dans un endroit confiné, par exemple une bibliothèque ou un placard encastré.

IMPORTANT
La plaque signalétique se situe sous l'appareil.

AVERTISSEMENT
Une pression acoustique excessive en provenance des écouteurs ou du casque peut provoquer une baisse de l'acuité auditive.
Pour utiliser ce produit en toute sécurité, évitez l'écoute prolongée à des pressions sonores excessives.

AVERTISSEMENT
N'exposez pas les batteries à une chaleur excessive, au soleil ou près d'un feu par exemple.

ATTENTION
Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
Lorsque vous mettez la batterie au rebut, vous devez respecter la législation en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.

Pour les clients au Canada
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe
Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) émise par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes :
- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

ATTENTION
Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Utilisation du manuel sur CD-ROM

Vous devez installer Adobe Reader sur votre ordinateur pour pouvoir lire ce manuel. Vous pouvez télécharger Adobe Reader gratuitement depuis le site Web d'Adobe.

1 Ouvrez le fichier index.html situé sur le CD-ROM.

2 Sélectionnez le manuel que vous souhaitez lire, puis cliquez sur ce dernier.

Remarque

Si vous avez perdu ou endommagé le CD-ROM, vous pouvez acheter un CD-ROM de remplacement auprès de votre représentant Sony ou du service clientèle Sony.

Spécifications

Caractéristiques générales

Alimentation

12 V c.c. (11 V à 17,0 V)

Consommation électrique

PMW-F55

Environ 25 W (corps uniquement, en mode d'enregistrement XAVC 4K 59.94P, 4K SDI : On)

PMW-F5

Environ 24 W (corps uniquement, en mode d'enregistrement XAVC HD 59.94P, HD-SDI : On)

Remarques

- Lorsque vous raccordez un périphérique au connecteur DC OUT, utilisez un modèle dont la consommation de courant est égale ou inférieure à 1,8 A.
- Lorsque la caméra est utilisée avec des périphériques, veillez à ce que la consommation électrique totale de ceux-ci soit également inférieure à 60 W.

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage

–20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)

Poids

Environ 2,2 kg (4 lb 14 oz) (sans l'objectif, la poignée, l'unité audio et les accessoires)

Dimensions

Reportez-vous à « Dimensions » à la page 27.

Autonomie de batterie

PMW-F55

Environ 150 min avec le modèle BP-FL75

PMW-F5

Environ 160 min avec le modèle BP-FL75

Format d'enregistrement (vidéo)

XAVC

AVC/H.264 High 4:2:2 Intra Profile

4K : VBR, 600 Mbps max.

HD : conforme à SMPTE RP2027 Class100

MPEG HD422

MPEG-2 Long GOP

Mode HD 422 : CBR, 50 Mbps max., MPEG-2 422P@HL

Format d'enregistrement (audio)

LPCM 8 canaux (enregistrement/lecture sur 2 canaux), 24 bits, 48 kHz

Fréquence d'images d'enregistrement

PMW-F55

XAVC 4K : 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD : 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD : 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD : 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD : 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

Durée d'enregistrement/de lecture

En cas d'utilisation du SBS-32G1A

MPEG2 HD : environ 60 min

En cas d'utilisation du SBS-64G1A

MPEG2 HD : environ 120 min

En cas d'utilisation du SBS-32

XAVC HD 29.97P : environ 30 min

En cas d'utilisation du SBS-64A

XAVC HD 29.97P : environ 60 min

En cas d'utilisation du SBS-64B

XAVC 4K 29.97P : environ 20 min

En cas d'utilisation du SBS-128B

XAVC 4K 29.97P : environ 40 min

Remarque

Ces durées d'enregistrement/lecture approximatives dépendent des conditions d'utilisation, de la mémoire disponible, etc.

Bloc caméra

Dispositif d'image

PMW-F55

CMOS à puce unique Super 35 mm avec obturateur global

PMW-F5

CMOS à puce unique Super 35 mm

Dispositif d'image (nombre de pixels)

11,6 M (au total), 8,9 M (effectifs)

Filtres intégrés

Clear, 0,9 (1/8ND), 1,8 (1/64ND)

Sensibilité (2 000 lx, 89,9 % de réflexion)

PMW-F55

Gamma vidéo : T12@24p (source lumineuse de 3200 K)

PMW-F5

Gamma vidéo : T14@24p (source lumineuse de 3200 K)

Sensibilité ISO

PMW-F55

Gamma S-Log2 : ISO 1250 (source lumineuse D55)

PMW-F5

Gamma S-Log2 : ISO 2000 (source lumineuse D55)

Monture d'objectif

Monture PL (avec adaptateur de monture d'objectif fourni)

Longueur focale de collerette

Monture FZ (sans adaptateur de monture d'objectif fourni)

Latitude

14-stop

Rapport S/B

57 dB (gamma vidéo, 24p, Noise Suppression : OFF)

Vitesse de l'obturateur

1/24 s à 1/6000 s (23.98P)

Angle de l'obturateur

4,2 ° à 359,7 ° (obturateur électronique)

Obturateur lent (SLS)
Accumulation de 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 images

Fonction Mode ralenti et accéléré
XAVC HD : 1-60P

Balance des blancs
Prédéfinie (3200K, 4300K, 5500K), mémoire

Gain
–3, 0, 3, 6, 9, 12, 18 dB, AGC

Courbe gamma
STD1, STD2, STD3, STD4, STD5, STD6
HG1, HG2, HG3, HG4, HG7 et HG8
S-Log2

Entrée/Sortie

Entrée audio
CH-1/CH-2 : XLR à 3 broches (femelle) (×2), commutable LINE/MIC/MIC +48V

Sortie vidéo
TEST OUT : BNC (×1)

Entrée CC
Type XLR à 4 broches (mâle), 11 V à 17 V DC

Sortie CC
4 broches (×2), 11 V à 17 V c.c. (1,8 A max.) avec adaptateur de batterie

Remarque

Lorsque vous raccordez un périphérique au connecteur DC OUT, utilisez un modèle dont la consommation de courant est égale ou inférieure à 1,8 A.

Sortie SDI
BNC (×4)

PMW-F55
Mode HD :
SDI 1/2 : sortie ligne
SDI 3/4 : sortie moniteur
Mode 4K :
SDI 1/2/3/4 : sortie ligne
Display On/Off commutable

PMW-F5
SDI 1/2 : sortie ligne
SDI 3/4 : sortie moniteur

Entrée/sortie de code temporel
TC IN/OUT: BNC (×1) commutable

Entrée Genlock
BNC (×1)

Remote
8 broches (×1)

Sortie HDMI
Type A (×1)

USB
Périphérique USB, Mini-B (×1)
Hôte USB, type-A (×1)

Connecteur de module LAN sans fil USB
Hôte USB, type A (×1) (Sera pris en charge par une mise à niveau future.)

Sortie casque
Mini-prise stéréo (×1)

Sortie haut-parleur
Monaural

Support

Type
Fente ExpressCard/34 (×2)
Fente pour carte SD (×1)

Contenu de l'emballage

Adaptateur de monture d'objectif (1)
Adaptateur de batterie (1)
Connecteur d'entrée audio (1)
Vis pour connecteur d'entrée audio (4)
Crochet pour mètre à ruban (1)
Module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (1)
Avant d'utiliser cette unité (1)
Mode d'emploi (CD-ROM) (1)

Téléchargements de logiciels

Lorsque l'appareil est utilisé avec une connexion PC, téléchargez les pilotes du dispositif, les plug-ins et les applications logicielles, le cas échéant, du site Web Sony produits professionnels.

Page d'accueil du site Web Sony produits professionnels :

États-Unis	http://pro.sony.com
Canada	http://www.sonybiz.ca
Amérique Latine	http://sonypro-latin.com
Europe, Moyen-Orient et Afrique	http://www.pro.sony.eu
Japon	http://www.sonybsc.com
Asie et Pacifique	http://pro.sony-asia.com
Corée	http://bp.sony.co.kr
Chine	http://pro.sony.com.cn

Bien que les données concernant les plans enregistrés soient mémorisées sur des fichiers et dossiers multiples, vous pouvez facilement gérer les plans sans vous préoccuper des données et de l'arborescence des répertoires en utilisant le logiciel dédié.

Remarque

Si vous appliquez des opérations, telles qu'une copie, à des plans contenus sur la carte mémoire SxS en utilisant Explorer (Windows) ou Finder (Macintosh), il est possible que les données subsidiaires contenues dans les plans ne puissent pas être conservées.

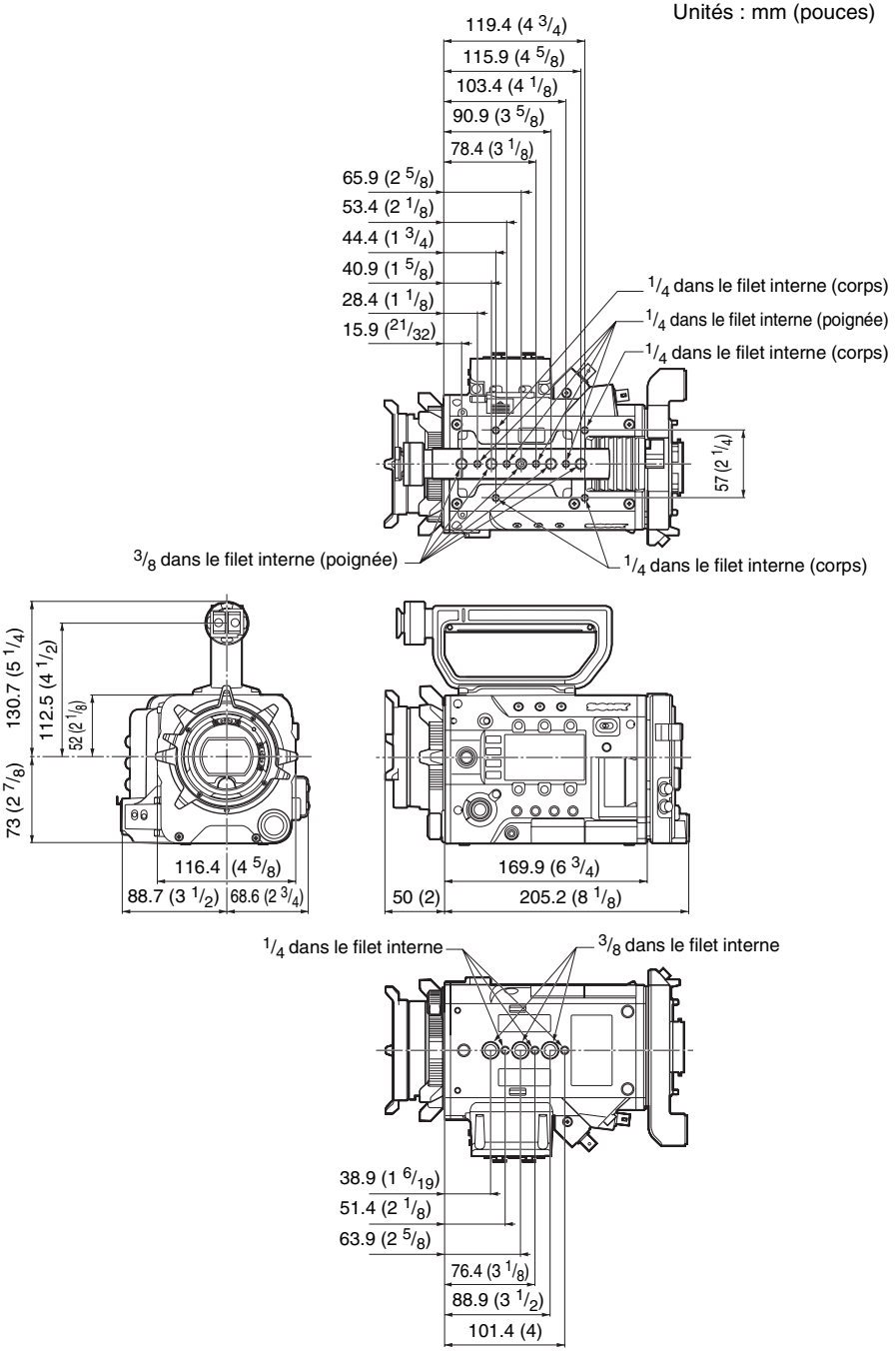
Accessoires en option

Objectif zoom grand angle à monture PL
  SCL-P11X15
Objectif PL
  SCL-P35T20, SCL-P50T20, SCL-P85T20, SCL-PK6 (jeu de 6 objectifs)
Viseur couleur LCD
  DVF-L350, DVF-L700
Viseur couleur OLED
  DVF-EL100
Microphone
  ECM-680S (EC-0.5X5F3M), ECM-678, ECM-674
Adaptateur d'épaule
  VCT-FSA5
Pack de batteries
  BP-FL75, BP-L80S
Adaptateur CA
  AC-DN2B, AC-DN10
Carte mémoire SxS
  SxS PRO+ Series
  SxS PRO Série
  SxS-1 Série
Carte SD
  Carte mémoire SDHC, carte mémoire SD
Enregistreur à mémoire portable
  AXS-R5
Carte mémoire AXS
  AXS-512S24
Lecteur/éditeur USB pour carte mémoire SxS
  SBAC-US20
Lecteur de carte mémoire AXS
  AXS-CR1
Télécommande
  RM-B170, RM-B750

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Dimensions

Unités : mm (pouces)



Remarques

- Effectuez toujours un essai d'enregistrement pour vérifier que l'enregistrement s'est fait correctement. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, suite au manquement de cet appareil ou de son support d'enregistrement, de systèmes de mémoire extérieurs ou de tout autre support ou système de mémoire à enregistrer un contenu de tout type.**
- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Das Gerät nicht an Orten aufstellen, z.B. in Bücherregalen oder Einbauschränken, wo keine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

WICHTIG

Das Namensschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

WARNUNG

Zu hoher Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann Gehörschäden verursachen.
Um dieses Produkt sicher zu verwenden, vermeiden Sie längeres Hören bei sehr hohen Schalldruckpegeln.

WARNUNG

Akkus dürfen keinesfalls übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei Verwendung falscher Batterien.
Batterien nur durch den vom Hersteller empfohlenen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.
Wenn Sie die Batterie entsorgen, müssen Sie die Gesetze der jeweiligen Region und des jeweiligen Landes befolgen.

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt besitzt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die EMV-Richtlinie der EG-Kommission.
Angewandte Normen:

- EN55103-1: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störaussendung)
- EN55103-2: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störfestigkeit)

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.
Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

ACHTUNG

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieses Gerätes beeinflussen.

Verwenden der Anleitungen auf der CD-ROM

Die Anleitung kann auf einem Computer, auf dem der Adobe Reader installiert ist, gelesen werden. Sie können den Adobe Reader kostenlos von der Adobe-Website herunterladen.

1 Öffnen Sie die Datei index.html auf der CD-ROM.

2 Wählen Sie die Anleitung aus, die Sie lesen möchten, und klicken Sie darauf.

Hinweis

Wenn Sie die CD-ROM nicht mehr besitzen, oder wenn sie beschädigt ist, können Sie Ersatz bei Ihrem Sony-Händler oder der Sony-Servicevertretung bestellen.

Spezifikationen

Allgemeines

Spannungsversorgung

12 V DC (11 V bis 17,0 V)

Leistungsaufnahme

PMW-F55

ca. 25 W (nur Hauptgerät, bei der Aufnahme mit XAVC 4K 59.94P, 4K SDI: ein)

PMW-F5

ca. 24 W (nur Hauptgerät, bei der Aufnahme mit XAVC HD 59.94P, HD-SDI: ein)

Hinweise

- Beim Anschließen eines Geräts an den Anschluss DC OUT ein Gerät mit einer Leistungsaufnahme von 1,8 A oder weniger verwenden.
- Wenn Sie Peripheriegeräte an den Camcorder anschließen, stellen Sie sicher, dass die gesamte Leistungsaufnahme der angeschlossenen Geräte maximal 60 W beträgt.

Betriebstemperatur

0°C bis 40°C

Lagertemperatur

–20°C bis +60°C

Gewicht

Ca. 2,2 kg (ohne Objektiv, Griff, Audiobox und Zubehör)

Abmessungen

Siehe „Abmessungen“ auf Seite 34.

Akkubetriebszeit

PMW-F55

Ca. 150 Min. mit BP-FL75

PMW-F5

Ca. 160 Min. mit BP-FL75

Aufzeichnungsformat (Video)

XAVC

AVC/H.264 High 4:2:2 Intra Profile

4K: VBR, max. 600 Mbps

HD: SMPTE RP2027 Class100-konform

MPEG HD422

MPEG-2 Long GoP

HD 422-Modus: CBR, max. 50 Mbps, MPEG-2 422P@HL

Aufzeichnungsformat (Audio)

LPCM 8CH (Aufnahme/Wiedergabe mit 2 Kanälen), 24 Bit, 48 kHz

Aufzeichnungsbildrate

PMW-F55

XAVC 4K: 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

Aufzeichnungs-/Wiedergabezeit

Bei Verwendung von SBS-32G1A

MPEG2 HD: Ca. 60 Min.

Bei Verwendung von SBS-64G1A

MPEG2 HD: Ca. 120 Min.

Bei Verwendung von SBS-32

XAVC HD 29.97P: Ca. 30 Min.

Bei Verwendung von SBS-64A

XAVC HD 29.97P: Ca. 60 Min.

Bei Verwendung von SBS-64B

XAVC 4K 29.97P: Ca. 20 Min.

Bei Verwendung von SBS-128B

XAVC 4K 29.97P: Ca. 40 Min.

Hinweis

Diese annähernden Aufnahme-/Wiedergabezeiten hängen von den Betriebsbedingungen, dem verfügbaren Speicherplatz usw. ab.

Kamerateil

Bildgebungsvorrichtung

PMW-F55

Einzelchip-CMOS-Bildsensor, entspricht der Größe von Super-35-mm-Film, mit globalem Verschluss

PMW-F5

Einzelchip-CMOS-Bildsensor, entspricht der Größe von Super-35-mm-Film

Bildgebungsvorrichtung (Pixelzahl)

11,6 M (gesamt), 8,9 M (effektiv)

Integrierte Filter

Klar, 0,9 (1/8ND), 1,8 (1/64ND)

Empfindlichkeit (2.000 lx, 89,9% Reflexion)

PMW-F55

Video-Gamma: T12@24p (3.200K-Lichtquelle)

PMW-F5

Video-Gamma: T14@24p (3.200K-Lichtquelle)

ISO-Empfindlichkeit

PMW-F55

S-Log2-Gamma: ISO 1250 (D55-Lichtquelle)

PMW-F5

S-Log2-Gamma: ISO 2000 (D55-Lichtquelle)

Objektivfassung

PL-Fassung (mit mitgeliefertem Objektivfassungsadapter)

Flanschbrennweite

FZ-Fassung (ohne mitgelieferten Objektivfassungsadapter)

Dynamikumfang

14 Stops

Rauschverhältnis

57 dB (Video-Gamma, 24p, Rauschunterdrückung: AUS)

Belichtungszeit
1/24 Sek. bis 1/6.000 Sek. (23.98P)

Verschlusswinkel
4,2° bis 359,7° (elektronischer Verschluss)

Langsamer Verschluss (SLS)
Akkumulation von 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Einzelbildern

Zeitlupe- und Zeitrafferfunktion
XAVC HD: 1-60p

Weißwert
Voreingestellt (3.200K, 4.300K, 5.500K), Speicher

Verstärkung
–3, 0, 3, 6, 9, 12, 18 dB, AGC

Gammakurve
STD1, STD2, STD3, STD4, STD5, STD6
HG1, HG2, HG3, HG4, HG7 und HG8
S-Log2

Eingang/Ausgang

Audio Input
CH-1/CH-2: XLR-Ausführung 3-polig (Buchse) (×2), LINE/MIC/MIC +48 V auswählbar

Videoausgang
TEST OUT: BNC (×1)

DC-Eingang
XLR-Buchse, 4-polig (männlich), 11 V bis 17 V Gleichstrom

Gleichstromausgang
4-polig (×2), 11 V bis 17 V DC (MAX 1,8 A) mit Akkuadapter

Hinweis

Beim Anschließen eines Geräts an den Anschluss DC OUT ein Gerät mit einer Leistungsaufnahme von 1,8 A oder weniger verwenden.

SDI-Ausgang
BNC (×4)

PMW-F55
HD-Modus:
SDI 1/2: Line-Ausgang
SDI 3/4: Monitor-Ausgang
4K-Modus:
SDI 1/2/3/4: Line Output
Anzeige ein/aus umschaltbar

PMW-F5
SDI 1/2: Line-Ausgang
SDI 3/4: Monitor-Ausgang

Timecode-Eingang/Ausgang
TC IN/OUT: BNC (×1) umschaltbar

Genlock-Eingang
BNC (×1)

Remote
8-polig (×1)

HDMI-Ausgang
Typ A (×1)

USB
USB-Gerät, Mini-B (×1)
USB-Host, Typ A (×1)

Anschluss für USB-WLAN-Modul
USB-Host, Typ A (×1) (Wird ab einem künftigen Upgrade unterstützt.)

Kopfhörerausgang
Stereo-Minibuchse (×1)

Lautsprecherausgang
Monaural

Medium

Type
ExpressCard/34-Einschub (2)
SD-Karteneinschub (×1)

Paketinhalt

Objektivfassungsadapter (1)
Akkuadapter (1)
Audioeingangsanschluss (1)
Schrauben für den Audioeingangsanschluss (4)
Messbandhaken (1)
USB-WLAN-Modul IFU-WLM3 (1)
Vor Verwendung dieses Gerät (1)
Bedienungsanleitung (CD-ROM) (1)

Software-Downloads

Wenn das Gerät mit einer PC-Verbindung verwendet wird, laden Sie gegebenenfalls Treiber, Plugins und Anwendungssoftware von der Sony-Website für professionelle Produkte herunter.

Adresse der Sony-Website für professionelle Produkte:

Vereinigte Staaten	http://pro.sony.com
Kanada	http://www.sonybiz.ca
Lateinamerika	http://sonypro-latin.com
Europa, Naher Osten und Afrika	http://www.pro.sony.eu
Japan	http://www.sonybsc.com
Asien-Pazifik	http://pro.sony-asia.com
Korea	http://bp.sony.co.kr
China	http://pro.sony.com.cn

Obwohl die Daten des aufgezeichneten Materials in mehreren Dateien und Ordnern gespeichert werden, können Sie die Clips mithilfe der speziellen Anwendungssoftware problemlos handhaben, ohne die Daten- und Verzeichnisstruktur zu berücksichtigen.

Hinweis

Wenn Sie Vorgänge wie etwa das Kopieren von Clips über den Explorer (Windows) oder Finder (Macintosh) ausführen, bleiben die ergänzenden Daten der Clips möglicherweise nicht erhalten.

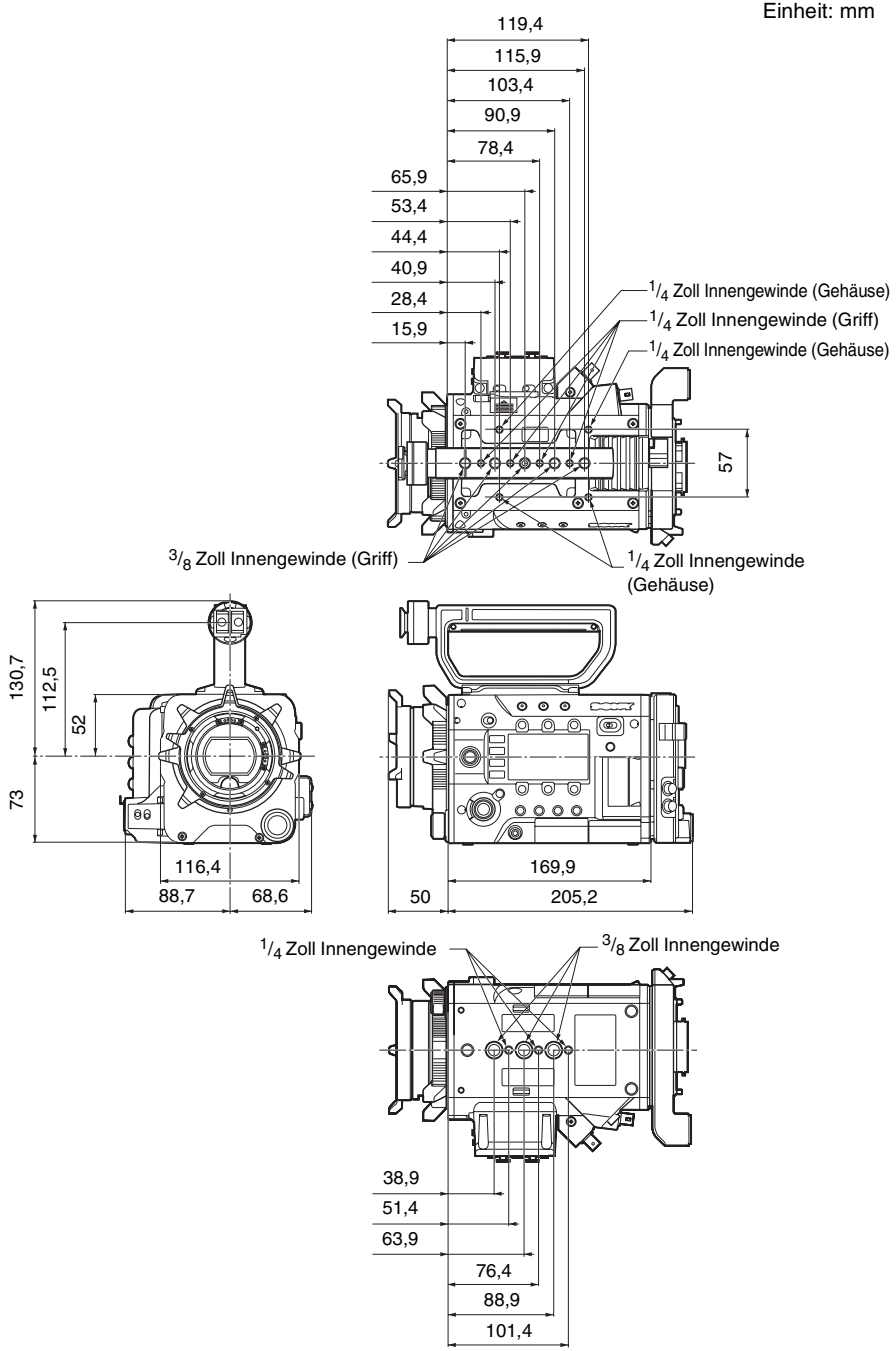
Optionales Zubehör

Weitwinkel-Zoomobjektiv für PL-Fassung
    SCL-P11X15
PL-Objektiv
    SCL-P35T20, SCL-P50T20, SCL-P85T20, SCL-PK6 (Satz mit 6 Objektiven)
LCD-Farbsucher
    DVF-L350, DVF-L700
OLED-Farbsucher
    DVF-EL100
Mikrofon
    ECM-680S (EC-0.5X5F3M), ECM-678, ECM-674
Schulteraufsatz
    VCT-FSA5
Akku
    BP-FL75, BP-L80S
Netzteil
    AC-DN2B, AC-DN10
SxS-Speicherkarte
    SxS PRO+ Modellreihe
    SxS PRO Modellreihe
    SxS-1 Modellreihe
SD-Karte
    SDHC-Speicherkarte, SD-Speicherkarte
Tragbares Speichergerät
    AXS-R5
AXS-Speicherkarte
    AXS-512S24
SxS-Speicherkarten-USB-Lese-/Schreibgerät
    SBAC-US20
AXS-Speicherkartenlesegerät
    AXS-CR1
Fernbedienungseinheit
    RM-B170, RM-B750

Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden

Abmessungen

Einheit: mm



Hinweise

- Führen Sie immer eine Probeaufnahme aus, und bestätigen Sie, dass die Aufnahme erfolgreich war.
  SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER SEINER DATENTRÄGER, EXTERNEN SPEICHERSYSTEMEN ODER JEGLICHEN ANDEREN DATENGRÄGERN ODER SPEICHERSYSTEMEN ZUR AUFNAHME VON INHALTEN JEDER ART ÜBERNEHMEN.
- Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.
Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

Evitate di installare l'apparecchio in uno spazio limitato, tipo in una libreria o in un mobiletto incassato.

IMPORTANTE
La targhetta di identificazione è situata sul fondo.

AVVERTENZA
Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito. Per usare questo prodotto in maniera sicura, evitare l'ascolto prolungato a livelli eccessivi di pressione sonora.

AVVERTENZA
Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco, ecc.

ATTENZIONE
Se una batteria non viene sostituita correttamente vi è il rischio di esplosione. Sostituire una batteria con una uguale o simile seguendo le raccomandazioni del produttore.
Per lo smaltimento della batteria, attenersi alle norme in vigore nel paese di utilizzo.

Per i clienti in Europa
Questo prodotto recante il marchio CE è conforme sia alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) emesse dalla Commissione della Comunità Europea. La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti normative europee:
- EN55103-1 : Interferenza elettromagnetica (Emissione)
- EN55103-2 : Sensibilità ai disturbi elettromagnetici (Immunità)

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E1 (residenziali), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

ATTENZIONE
Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e l'audio di questa unità.

Uso del manuale su CD-ROM

Il manuale può essere letto esclusivamente su un computer su cui è installato Adobe Reader.
È possibile scaricare gratuitamente Adobe Reader dal sito web di Adobe.

1 Aprire il file index.html nel CD-ROM.

2 Selezionare e fare clic sul manuale che si desidera leggere.

Nota

In caso di perdita o di danneggiamento del CD-ROM, è possibile acquistarne uno nuovo da un rivenditore Sony o rivolgendosi all'assistenza Sony.

Specifiche

Generali

Requisiti di alimentazione
12 V CC (da 11 a 17,0 V)

Consumo energetico

PMW-F55
Circa 25 W (solo corpo, durante registrazione XAVC 4K 59.94P, 4K SDI: acceso)

PMW-F5
Circa 24 W (solo corpo, durante registrazione XAVC HD 59.94P, HD-SDI: acceso)

Note

- Quando si collega un dispositivo al connettore DC OUT, utilizzarne uno con consumo massimo di corrente di 1,8 A.
- Quando si utilizza la videocamera con dispositivi inseriti, accertarsi che il consumo totale di energia dei dispositivi inseriti non sia superiore a 60 W.

Temperatura di utilizzo
Da 0 °C a 40 °C

Temperatura di conservazione
Da –20 °C a +60 °C

Massa
Circa 2,2 kg (senza obiettivo, maniglia, audio box e accessori)

Dimensioni
Vedere "Dimensioni" a pagina 41.

Durata utile batteria

PMW-F55
Circa 150 min con BP-FL75

PMW-F5
Circa 160 min con BP-FL75

IT

Formato di registrazione (video)

XAVC

Profilo AVC/H.264 High 4:2:2 Intra

4K: VBR, 600 Mbps max.

HD: SMPTE RP2027 Classe100 compatibile

MPEG HD422

MPEG-2 Long GOP

Modalità HD 422: CBR, 50 Mbps max, MPEG-2 422P@HL

Formato di registrazione (audio)

LPCM 8CH (2CH registrazione/riproduzione), 24 bit, 48 kHz

Velocità di registrazione dei fotogrammi

PMW-F55

XAVC 4K: 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

Tempo di registrazione/riproduzione

Quando si utilizza SBS-32G1A

MPEG2 HD: circa 60 min

Quando si utilizza SBS-64G1A

MPEG2 HD: circa 120 min

Quando si utilizza SBS-32

XAVC HD 29.97P: circa 30 min

Quando si utilizza SBS-64A

XAVC HD 29.97P: circa 60 min

Quando si utilizza SBS-64-B

XAVC 4K 29.97P: circa 20 min

Quando si utilizza SBS-128-B

XAVC 4K 29.97P: circa 40 min

Nota

Questi tempi di registrazione/riproduzione approssimativi dipendono da condizioni operative, memoria disponibile, ecc.

Sezione videocamera

Dispositivo di imaging

PMW-F55

CMOS a singolo chip equivalente Super 35 mm con otturatore globale

PMW-F5

CMOS a singolo chip equivalente Super 35 mm

Dispositivo di imaging (numero pixel)

11,6 M (totali), 8,9 M (effettivi)

Filtri integrati

Clear, 0.9 (1/8ND), 1.8 (1/64ND)

Sensibilità (2.000 lx, 89,9% riflessione)

PMW-F55

Gamma video: T12@24p (sorgente luminosa 3.200K)

PMW-F5

Gamma video: T14@24p (sorgente luminosa 3.200K)

Sensibilità ISO

PMW-F55

Gamma S-Log2: ISO 1250 (sorgente luminosa D55)

PMW-F5

Gamma S-Log2: ISO 2000 (sorgente luminosa D55)

Attacco obiettivo

Attacco PL (con adattatore di attacco obiettivo in dotazione)

Lunghezza focale della flangia

Attacco FZ (senza adattatore di attacco obiettivo in dotazione)

Latitudine

14 stop

Rapporto S/N

57 dB (Gamma video, 24p, soppressione rumore: OFF)

Velocità dell'otturatore

Da 1/24 s a 1/6.000 s (23,98P)

Angolo dell'otturatore
Da 4,2° a 359,7° (otturatore elettronico)

Otturatore lento (SLS)
Accumulo 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8 fotogrammi

Funzione di rallentatore e movimento rapido
XAVC HD: 1-60P

Bilanciamento del bianco
Preset (3.200K, 4.300K, 5.500K), Memoria

Guadagno
–3, 0, 3, 6, 9, 12, 18 dB, AGC

Curva gamma
STD1, STD2, STD3, STD4, STD5, STD6
HG1, HG2, HG3, HG4, HG7 e HG8
S-Log2

Ingresso/Uscita

Audio Input
CH-1/CH-2: tipo XLR 3 pin (femmina) (×2), LINE/MIC/MIC +48 V selezionabile

Uscita video
TEST OUT: BNC (×1)

Ingresso CC
Tipo XLR 4 pin (maschio), da 11 V a 17 V CC

Uscita CC
4 pin (×2), da 11 V a 17 V CC (MAX 1,8 A) con adattatore batteria

Nota

Quando si collega un dispositivo al connettore DC OUT, utilizzarne uno con consumo massimo di corrente di 1,8 A.

Uscita SDI
BNC (×4)

PMW-F55
Modalità HD:
SDI 1/2: uscita linea
SDI 3/4: uscita monitor
Modalità 4K:
SDI 1/2/3/4: uscita linea
Accensione/spegnimento display commutabile

PMW-F5
SDI 1/2: uscita linea
SDI 3/4: uscita monitor

Ingresso/Uscita codice temporale
TC IN/OUT: BNC (×1) commutabile

Ingresso Genlock
BNC (×1)

Remote
8 pin (×1)

Uscita HDMI
Tipo A (×1)

USB
Dispositivo USB, Mini-B (×1)
Host USB, tipo A (×1)

Connettore modulo LAN wireless USB
Host USB, tipo A (×1) (Supportato in un futuro aggiornamento.)

Uscita cuffie
Presa stereo mini (×1)

Uscita altoparlante
Mono

Supporti

Tipo
Alloggiamento ExpressCard/34 (×2)
Alloggiamento scheda SD (×1)

Configurazione della confezione

Adattatore attacco obiettivo (1)
Adattatore batteria (1)
Connettore ingresso audio (1)
Viti per connettore ingresso audio (4)
Gancio misura nastro (1)
Modulo LAN wireless USB IFU-WLM3 (1)
Prima di usare l'unita (1)
Istruzioni per l'uso (CD-ROM) (1)

Download del software

Quando l'unità viene utilizzata in collegamento con un PC, scaricare driver, plug-in e software applicativo (se del caso) dal sito web per i prodotti business di Sony.

Indirizzo del sito web per i prodotti business di Sony:

Stati Uniti	http://pro.sony.com
Canada	http://www.sonybiz.ca
America Latina	http://sonypro-latin.com
Europa, Medio Oriente e Africa	http://www.pro.sony.eu
Giappone	http://www.sonybsc.com
Asia e Pacifico	http://pro.sony-asia.com
Corea	http://bp.sony.co.kr
Cina	http://pro.sony.com.cn

Anche se i dati dei materiali registrati vengono memorizzati in più file e cartelle, i clip possono essere facilmente gestiti senza tener conto della struttura di tali dati e directory utilizzando il software dedicato.

Nota

Se i clip vengono copiati, ad esempio, sulla scheda di memoria SxS utilizzando Esplora risorse (Windows) o Finder (Macintosh), i dati ausiliari contenuti dai clip potrebbero andare perduti.

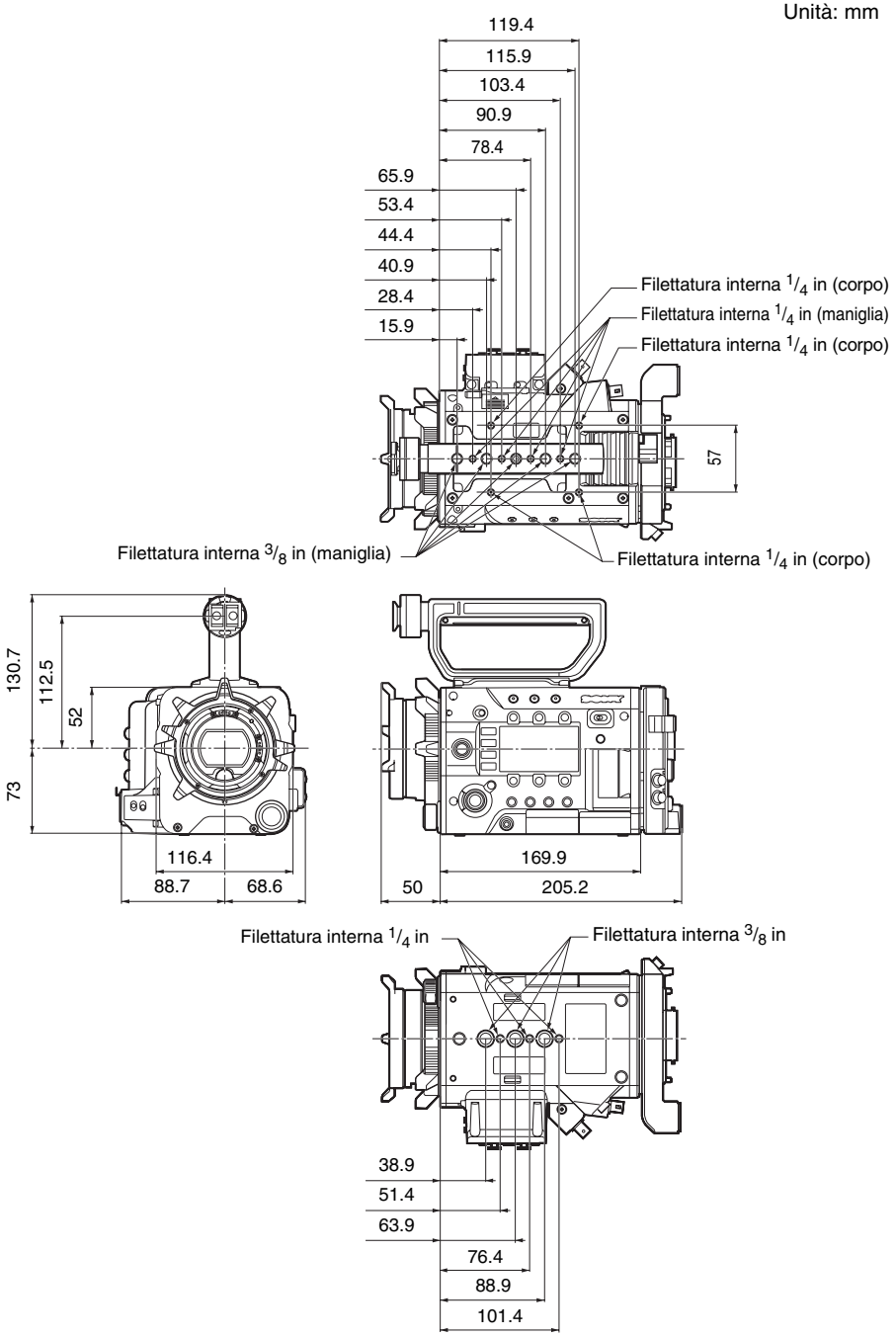
Accessori opzionali

Obiettivo zoom grandangolo con attacco PL
    SCL-P11X15
Obiettivo PL
    SCL-P35T20, SCL-P50T20, SCL-P85T20, SCL-PK6 (set di 6 obiettivi)
Mirino LCD a colori
    DVF-L350, DVF-L700
Mirino OLED a colori
    DVF-EL100
Microfono
    ECM-680S (EC-0.5X5F3M), ECM-678, ECM-674
Adattatore per supporto a spalla
    VCT-FSA5
Batteria
    BP-FL75, BP-L80S
Adattatore CA
    AC-DN2B, AC-DN10
Scheda di memoria SxS
    Serie SxS PRO+
    SxS PRO Serie
    SxS-1 Serie
Scheda SD
    Scheda di memoria SDHC, scheda di memoria SD
Registratore di memoria portatile
    AXS-R5
Scheda di memoria AXS
    AXS-512S24
Dispositivo di lettura/scrittura USB della scheda di memoria SxS
    SBAC-US20
Lettore per scheda di memoria AXS
    AXS-CR1
Telecomando
    RM-B170, RM-B750

Le caratteristiche di progettazione e di natura tecnica sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni

Unità: mm



Note

- Eseguire sempre una registrazione di prova, e verificare che il contenuto sia stato registrato correttamente.
  LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DI GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO O DEI SUOI SUPPORTI DI REGISTRAZIONE, SISTEMI DI MEMORIZZAZIONE ESTERNA O QUALSIASI ALTRO SUPPORTO O SISTEMA DI MEMORIZZAZIONE PER REGISTRARE CONTENUTI DI QUALSIASI TIPO.
- Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo.
  LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

No instale el aparato en un lugar estrecho como en una biblioteca o mueble integrado.

IMPORTANTE
La placa de características está situada en la parte inferior.

ADVERTENCIA
Una excesiva presión de sonido de los auriculares y cascos auriculares puede provocar una pérdida de percepción de sus oídos.
Para utilizar este producto con seguridad, no escuche durante mucho tiempo con niveles de presión de sonido excesivos.

ADVERTENCIA
No se deben exponer las baterías a una fuente de calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similar.

PRECAUCIÓN
Peligro de explosión si se sustituye la batería por una del tipo incorrecto. Reemplace la batería solamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.
Cuando deseche la batería, debe cumplir con las leyes de la zona o del país.

Para los clientes de Europa
Este producto con marcado CE cumple con las directivas de compatibilidad electromagnética de la Comisión Europea. El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los siguientes estándares europeos:
- EN55103-1: Interferencia electromagnética (Emisión)
- EN55103-2: Susceptibilidad electromagnética (Inmunidad)

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E1 (zona residencial), E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos), y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

ATENCIÓN
Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Utilización del manual en CD-ROM

El manual puede leerse en un ordenador con Adobe Reader instalado.
Puede descargar la aplicación Adobe Reader de forma gratuita desde el sitio web de Adobe.

1 Abra el archivo index.html en el CD-ROM.

2 Seleccione y haga clic en el manual que desee leer.

Nota

Si ha perdido el CD-ROM o se le ha estropeado, podrá adquirir uno de sustitución en su distribuidor Sony o en un punto de asistencia Sony.

Especificaciones

Información general

Requisitos de alimentación

CC 12 V (de 11 V a 17,0 V)

Consumo de energía

PMW-F55

Aprox. 25 W (solo el cuerpo, durante la grabación de XAVC 4K 59.94P, 4K SDI: encendido)

PMW-F5

Aprox. 24 W (solo el cuerpo, durante la grabación de XAVC HD 59.94P, HD-SDI: encendido)

Notas

- Al conectar un dispositivo al conector DC OUT, utilice un dispositivo con un consumo de corriente de 1,8 A o inferior.
- Cuando utilice la videocámara con dispositivos periféricos conectados, asegúrese de que el consumo energético total de los dispositivos conectados sea de 60 W o inferior.

Temperatura de funcionamiento

De 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento

De –20 °C a +60 °C

Peso

Aprox. 2,2 kg (sin objetivo, asa, caja de audio ni accesorios)

Dimensiones

Consulte “Dimensiones” en la página 48.

Tiempo de funcionamiento con batería

PMW-F55

Aprox. 150 min. con BP-FL75

PMW-F5

Aprox. 160 min. con BP-FL75

Formato de grabación (vídeo)

XAVC

Perfil AVC/H.264 High 4:2:2 Intra

4K: VBR, 600 Mbps máx.

HD: compatible con SMPTE RP2027 Class100

MPEG HD422

MPEG-2 GOP largo

Modo HD 422: CBR, 50 Mbps máx., MPEG-2 422P@HL

Formato de grabación (audio)

LPCM 8CH (grabación/reproducción de 2 canales), 24 bits, 48 kHz

Velocidad de fotograma de grabación

PMW-F55

XAVC 4K: 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p

MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

Tiempo de grabación/reproducción

Al utilizar SBS-32G1A

MPEG2 HD: aprox. 60 min

Al utilizar SBS-64G1A

MPEG2 HD: aprox. 120 min

Al utilizar SBS-32

XAVC HD 29.97P: aprox. 30 min

Al utilizar SBS-64A

XAVC HD 29.97P: aprox. 60 min

Al utilizar SBS-64B

XAVC 4K 29.97P: aprox. 20 min

Al utilizar SBS-128B

XAVC 4K 29.97P: aprox. 40 min

Nota

Estos tiempos de grabación/reproducción aproximados dependen de las condiciones operativas, la memoria disponible, etc.

Sección de la cámara

Dispositivo de imagen

PMW-F55

CMOS de un solo chip equivalente a Super 35 mm con obturador global

PMW-F5

CMOS de un solo chip equivalente a Super 35 mm

Dispositivo de imagen (recuento de píxeles)

11,6 millones (total), 8,9 millones (efectivos)

Filtros integrados

Clear, 0,9 (1/8ND), 1,8 (1/64ND)

Sensibilidad (2.000 lx, reflectancia del 89,9%)

PMW-F55

Gamma de vídeo: T12@24p (fuente de luz de 3.200K)

PMW-F5

Gamma de vídeo: T14@24p (fuente de luz de 3.200K)

Sensibilidad ISO

PMW-F55

Gamma S-Log2: ISO 1250 (fuente de luz D55)

PMW-F5

Gamma S-Log2: ISO 2000 (fuente de luz D55)

Soporte del objetivo

Soporte PL (con adaptador de soporte de objetivo suministrado)

Distancia focal del plano de montaje

Soporte FZ (sin adaptador de soporte de objetivo suministrado)

Latitud

14 pasos

Relación S/R

57 dB (gamma de vídeo, 24p, supresión de ruido: desactivada)

Velocidad del obturador

De 1/24 s a 1/6.000 s (23.98P)

Ángulo del obturador
De 4,2° a 359,7° (obturador electrónico)

Obturador lento (SLS)
Acumulación de 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 fotogramas

Función Movimiento a cámara lenta y rápida
XAVC HD: 1-60P

Equilibrio del blanco
Predefinido (3.200K, 4.300K, 5.500K), memoria

Ganancia
–3, 0, 3, 6, 9, 12, 18 dB, AGC

Curva de gamma
STD1, STD2, STD3, STD4, STD5, STD6
HG1, HG2, HG3, HG4, HG7 y HG8
S-Log2

Entrada/salida

Entrada de audio
CH-1/CH-2: tipo XLR de 3 terminales (hembra) (×2), LINE/MIC/MIC +48V seleccionable

Salida de vídeo
TEST OUT: BNC (×1)

Entrada de CC
Tipo XLR de 4 terminales (macho), de 11 V a 17 V CC

Salida CC
4 terminales (×2), de 11 V a 17 V CC (MÁX. 1,8 A) con adaptador de batería

Nota

Al conectar un dispositivo al conector DC OUT, utilice un dispositivo con un consumo de corriente de 1,8 A o inferior.

Salida SDI
BNC (×4)

PMW-F55
Modo HD:
SDI 1/2: salida de línea
SDI 3/4: salida de monitor
Modo 4K:
SDI 1/2/3/4: salida de línea
Display On/Off conmutable

PMW-F5
SDI 1/2: salida de línea
SDI 3/4: salida de monitor

Entrada/salida de código de tiempo
TC IN/OUT: BNC (×1) conmutable

Entrada Genlock
BNC (×1)

Mando a distancia
8 terminales (×1)

Salida HDMI
Tipo A (×1)

USB
Dispositivo USB, Mini-B (×1)
Host USB, tipo A (×1)

Conector del módulo LAN inalámbrico USB
Host USB, tipo A (×1) (Compatible con futuras actualizaciones.)

Salida de auriculares
Minitoma estéreo (×1)

Salida de altavoces
Monaural

Soportes

Type (tipo)
Ranura ExpressCard/34 (×2)
Ranura para tarjetas SD (×1)

Configuración del paquete

Adaptador de soporte del objetivo (1)
Adaptador de batería (1)
Conector de entrada de audio (1)
Tornillos para el conector de entrada de audio (4)
Gancho para cinta métrica (1)
Módulo LAN inalámbrico USB IFU-WLM3 (1)
Antes de utilizar la unidad (1)
Manual de instrucciones (CD-ROM) (1)

Descargas de software

Cuando utilice la unidad con una conexión de PC, descargue los controladores del dispositivo, los complementos y las aplicaciones de software, según fuera necesario, del sitio web de productos profesionales de Sony.

Página principal del sitio web de productos profesionales de Sony:

Estados Unidos	http://pro.sony.com
Canadá	http://www.sonybiz.ca
Latinoamérica	http://sonypro-latin.com
Europa, Oriente Medio y África	http://www.pro.sony.eu
Japón	http://www.sonybsc.com
Asia Pacífico	http://pro.sony-asia.com
Corea	http://bp.sony.co.kr
China	http://pro.sony.com.cn

Aunque los datos concernientes a los materiales grabados están almacenados en varios archivos y carpetas, es posible manejar con facilidad los clips sin tener en cuenta la estructura de los datos y los directorios si se utiliza el software de aplicación específico.

Nota

Si realiza operaciones, como copiar clips de la tarjeta de memoria SxS usando Explorer (Windows) o Finder (Macintosh), es posible que no se conserven los datos complementarios incluidos en los clips.

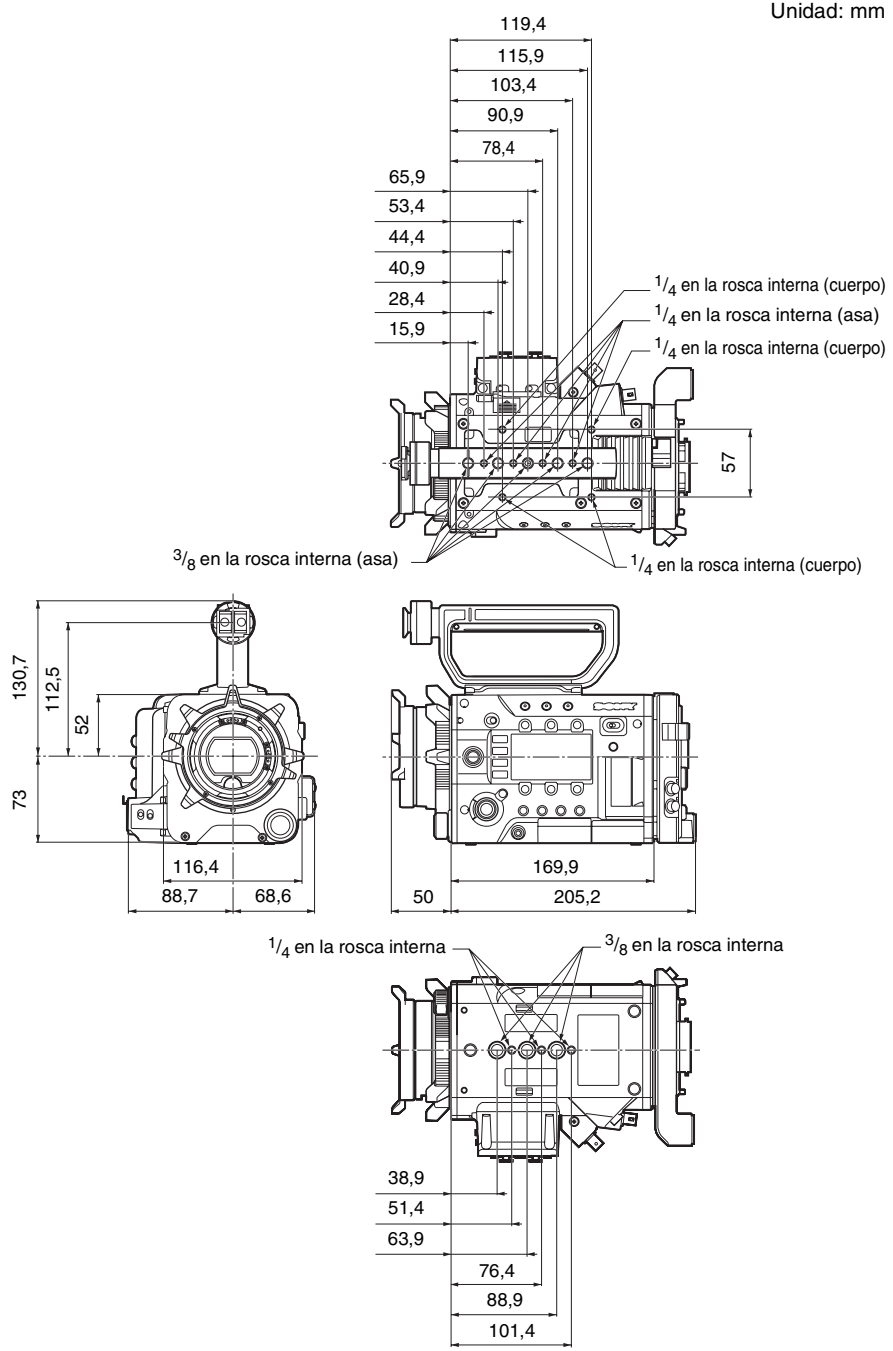
Accesorios opcionales

Objetivo con zoom gran angular para soporte PL
    SCL-P11X15
Objetivo PL
    SCL-P35T20, SCL-P50T20, SCL-P85T20, SCL-PK6 (juego de 6 objetivos)
Visor en color LCD
    DVF-L350, DVF-L700
Visor en color OLED
    DVF-EL100
Micrófono
    ECM-680S (EC-0.5X5F3M), ECM-678, ECM-674
Adaptador para hombro
    VCT-FSA5
Batería
    BP-FL75, BP-L80S
Adaptador de CA
    AC-DN2B, AC-DN10
Tarjeta de memoria SxS
    Serie SxS PRO+
    Serie SxS PRO
    Serie SxS-1
Tarjeta SD
    Tarjeta de memoria SDHC, tarjeta de memoria SD
Grabadora de memoria portátil
    AXS-R5
Tarjeta de memoria AXS
    AXS-512S24
Grabador/lector USB de tarjetas de memoria SxS
    SBAC-US20
Lector de tarjetas de memoria AXS
    AXS-CR1
Unidad de control remoto
    RM-B170, RM-B750

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Dimensiones

Unidad: mm



Notas

- Haga siempre un ensayo de grabación y verifique que se grabó bien.
  SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR FALLO EN HACER CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO DE GRABACIÓN POR MEDIO DE ESTA UNIDAD O SU SOPORTE DE GRABACIÓN, SISTEMAS DE MEMORIA EXTERNA O CUALQUIER OTRO SOPORTE O SISTEMAS DE MEMORIA.
- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

中文

机型名称：存储卡摄录一体机
使用产品前请仔细阅读本书，并请妥善保管。

警告

为减少火灾或电击危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。
为防止触电严禁拆开机壳，维修请咨询具备资格人士。

请勿将本机安装在狭窄的空间中，如书橱或壁橱。

重要
设备铭牌位于底部。

警告
耳机声压过大可能造成听力损伤。
为了安全地使用本产品，请避免长时间在过高音量下收听。

警告
电池不得过度受热，例如受阳光暴晒或投入火中等。

注意
如果更换的电池不正确，就会有爆炸的危险。只更换同一类型或制造商推荐的电池型号。
处理电池时，必须遵守相关地区或国家的法律。

【电池使用安全须知】
- 不得将电池充电。
- 不得将电池投入火中，加热、分解或改造。
- 应使用指定种类的电池。
- 应使用推荐期限内的电池。
- 应按极性正确安装电池。
- 应及时取出耗尽电池。
- 不得将电池新旧混用。
- 不得将电池弃于水、海水，或弄湿。
- 不得将电池放在小孩容易触及的地方。
- 严禁直接焊接电池。
- 应正确安装电池以防止电池短路。

注意
某些特定频率的电磁场可能会干涉本装置的图像和音频。

关于废弃产品的处理
请不要将废弃的产品与一般生活垃圾一同弃置。
正确处置废弃的产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。
具体的处理方法请遵循当地的规章制度。

使用 CD-ROM 手册

可在安装了 Adobe Reader 的电脑上阅读手册。
可从 Adobe 网站免费下载 Adobe Reader。

1 打开 CD-ROM 中的 index.html 文件。

2 选择并单击您要读取的手册。

注意

如果您丢失或损坏 CD-ROM，可从 Sony 经销商或 Sony 服务柜台购买新的。

规格

一般规格

电源要求

DC 12 V （11 V 至 17.0 V）

能耗

PMW-F55

约 25 W （仅机身，记录 XAVC 4K 59.94P 时， 4K SDI：开）

PMW-F5

约 24 W （仅机身，记录 XAVC HD 59.94P 时， HD-SDI：开）

注意

- 当将设备连接到 DC OUT 接口时，使用消耗电流 1.8 A 或更少的电池适配器。
- 使用安装了外围设备的摄像机时，确保安装设备的总能耗小于或等于 60 W。

工作温度

0°C 至 40°C

存放温度

–20°C 至 +60°C

质量

约 2.2 千克 （不包括镜头、手柄、音频箱及配件）

尺寸

请参见第55 页 “尺寸”。

电池工作时间

PMW-F55

使用 BP-FL75 时约 150 分钟

PMW-F5

使用 BP-FL75 时约 160 分钟

记录格式 （视频）

XAVC

AVC/H.264 High 4:2:2 Intra Profile

CS

4K：VBR，最大 600 Mbps
HD：SMPTE RP2027 Class100 兼容
MPEG HD422
MPEG-2 Long GOP
HD 422 模式：CBR，最大 50 Mbps， MPEG-2 422P@HL

记录格式 （音频）

LPCM 8CH （2CH 记录 / 播放）， 24 位， 48-kHz

记录帧速率

PMW-F55

XAVC 4K: 4096 × 2160, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p
XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p
MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

PMW-F5

XAVC HD: 1920 × 1080, 23.98p/25p/29.97p/50p/59.94p
MPEG2 HD: 1920 × 1080, 50i/59.94i/23.98p/25p/29.97p

记录 / 播放时间

使用 SBS-32G1A 时
MPEG2 HD：约 60 分钟
使用 SBS-64G1A 时
MPEG2 HD：约 120 分钟
使用 SBS-32 时
XAVC HD 29.97P：约 30 分钟
使用 SBS-64A 时
XAVC HD 29.97P：约 60 分钟
使用 SBS-64B 时
XAVC 4K 29.97P：约 20 分钟
使用 SBS-128B 时
XAVC 4K 29.97P：约 40 分钟

注意

这些大致录制 / 播放时间取决于工作条件、可用存储容量等。

摄像机部分

成像设备

PMW-F55

超级 35mm 等效单芯片 CMOS 及全局快门

PMW-F5

超级 35mm 等效单芯片 CMOS

成像设备 （像素数）

11.6 M （总）， 8.9 M （有效）

内置滤镜

透明， 0.9 （1/8ND）， 1.8 （1/64ND）

灵敏度 （2000 lx， 89.9% 的反射率）

PMW-F55

视频伽马：T12@24p （3200K 光源）

PMW-F5

视频伽马：T14@24p （3200K 光源）

ISO 感光度

PMW-F55

S-Log2 伽马：ISO 1250 （D55 光源）

PMW-F5

S-Log2 伽马：ISO 2000 （D55 光源）

镜头卡口

PL 卡口 （有附带的镜头卡口适配器）

法兰焦距

FZ 卡口 （无附带的镜头卡口适配器）

宽容度

14 档

信噪比

57 dB （视频伽马， 24p，噪声抑制：关闭）

快门速度

1/24 秒至 1/6000 秒 （23.98P）

快门角度

4.2° 至 359.7° （电子快门）

慢速快门 （SLS）

2、 3、 4、 5、 6、 7 和 8 帧累积

慢动作 & 快动作功能

XAVC HD: 1-60P

白平衡

预设 （3200K、 4300K、 5500K），存储器

增益

–3、 0、 3、 6、 9、 12、 18 dB，AGC

伽马曲线

STD1、 STD2、 STD3、 STD4、 STD5、 STD6

HG1、 HG2、 HG3、 HG4、 HG7、 HG8

S-Log2

输入 / 输出

音频输入

CH-1/CH-2：3 针 XLR 型 （内）（×2）， LINE / MIC / MIC +48V 可选

视频输出

TEST OUT：BNC （×1）

DC 输入

XLR 型 4 针 （公头）， 11 V 至 17 V DC

DC 输出

4 针 （×2）， 11 V 至 17 V DC （最大 1.8 A），带电池适配器

注意

当将设备连接到 DC OUT 接口时，使用消耗电流 1.8 A 或更少的电池适配器。

SDI 输出

BNC （×4）

PMW-F55

HD 模式：

SDI 1/2：线路输出

SDI 3/4：监视器输出

4K 模式：

SDI 1/2/3/4：线路输出

显示开 / 关可切换

PMW-F5

SDI 1/2：线路输出

SDI 3/4：监视器输出

时间码输入 / 输出

TC IN/OUT: BNC （×1）可切换

强制同步输入

BNC （×1）

遥控

8 针 （×1）

HDMI 输出

A 类 （×1）

USB

USB 设备， Mini-B （×1）

USB 主机， A 型 （×1）

USB 无线局域网模块接口

USB 主机， A 型 （×1）（未来升级后支持。）

耳机输出

立体声微型插孔 （×1）

扬声器输出

单声道

媒体

类型

ExpressCard/34 插槽 （×2）
SD 卡插槽 （×1）

包装组成

镜头卡口适配器 （1）
电池适配器 （1）
音频输入接口 （1）
音频输入接口螺钉 （4）
卷尺钩 （1）
USB 无线局域网模块 IFU-WLM3 （1）
使用本设备之前 （1）
使用说明书 （CD-ROM）（1）

软件下载

当本机与 PC 连接使用时，请从 Sony 专业产品网站下载适用的设备驱动程序、插件和应用程序软件。

Sony 专业产品网站主页：

美国	http://pro.sony.com
加拿大	http://www.sonybiz.ca
拉丁美洲	http://sonypro-latin.com
欧洲、中东和非洲	http://www.pro.sony.eu
日本	http://www.sonybsc.com
亚太地区	http://pro.sony-asia.com
韩国	http://bp.sony.co.kr
中国	http://pro.sony.com.cn

虽然录制素材的相关数据存储在多个文件和文件夹中，使用专用应用程序软件可方便地对剪辑进行处理，而无需考虑数据和目录结构。

注意

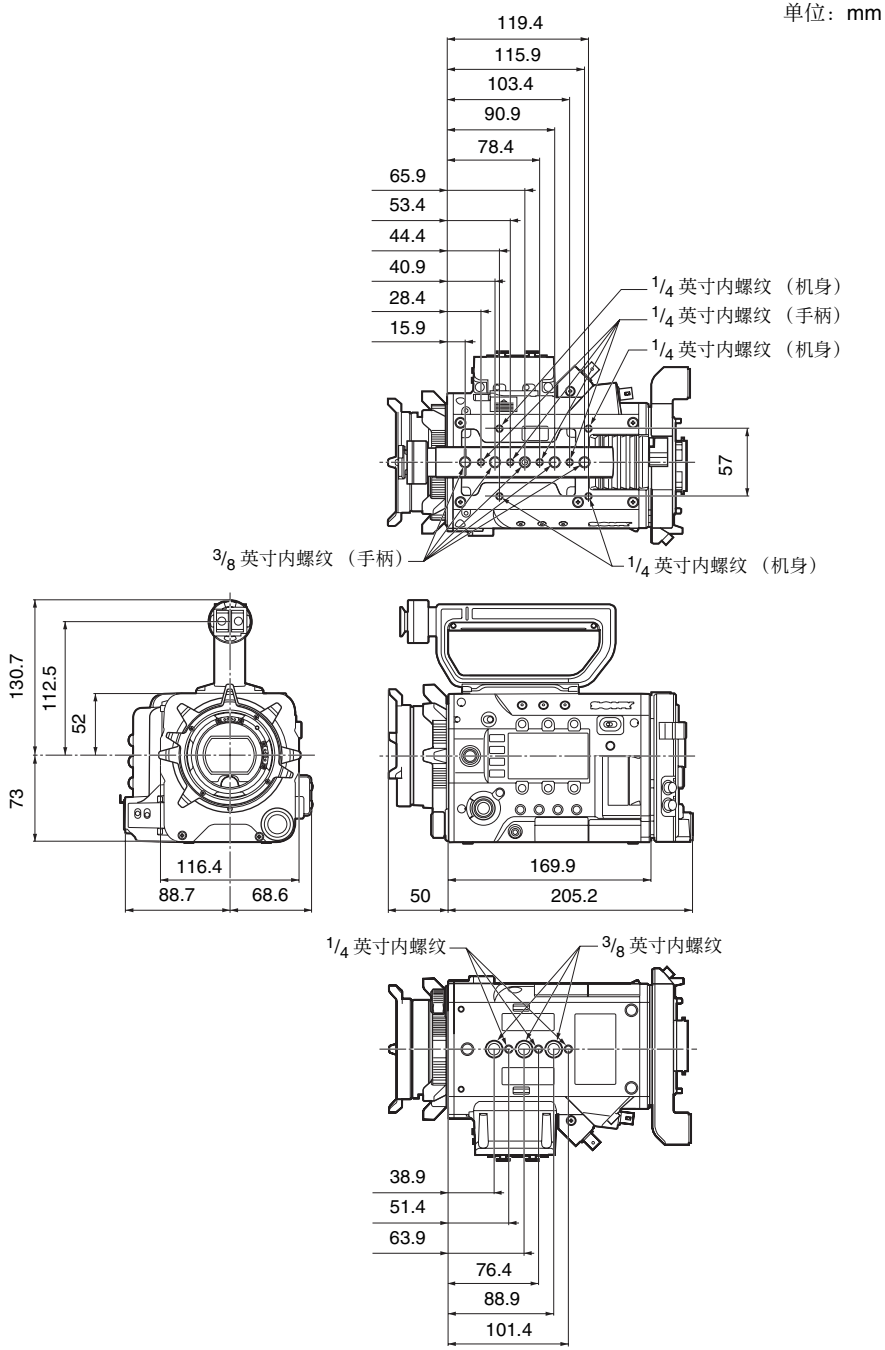
如果您使用资源管理器 （Windows）或 Finder （Macintosh）对 SxS 存储卡上的剪辑进行操作，例如复制，可能无法保持剪辑所包含的附属数据。

选购附件

PL 卡口广角变焦镜头
　SCL-P11X15
PL 镜头
　SCL-P35T20、 SCL-P50T20、 SCL-P85T20、 SCL-PK6 （6 镜头套装）
LCD 彩色取景器
　DVF-L350、 DVF-L700
OLED 彩色取景器
　DVF-EL100
麦克风
　ECM-680S (EC-0.5X5F3M)、 ECM-678、 ECM-674
肩部适配器
　VCT-FSA5
电池
　BP-FL75、 BP-L80S
交流转接器
　AC-DN2B、 AC-DN10
SxS 存储卡
　SxS PRO+ 系列
　SxS PRO 系列
　SxS-1 系列
SD 存储卡
　SDHC 存储卡、 SD 存储卡
便携式存储记录器
　AXS-R5
AXS 存储卡
　AXS-512S24
SxS 存储卡 USB 读写器
　SBAC-US20
AXS 存储卡读卡器
　AXS-CR1
远程控制单元
　RM-B170、 RM-B750

设计与技术规格如有变更恕不另行通知。

单位：mm


119.4
115.9
103.4
90.9
78.4
65.9
53.4
44.4
40.9
28.4
15.9
1/4 英寸内螺纹 （机身）
1/4 英寸内螺纹 （手柄）
1/4 英寸内螺纹 （机身）
57
3/8 英寸内螺纹 （手柄）
1/4 英寸内螺纹 （机身）
130.7
112.5
52
73
116.4
88.7
68.6
169.9
50
205.2
1/4 英寸内螺纹
3/8 英寸内螺纹
38.9
51.4
63.9
76.4
88.9
101.4

注意

- 在记录前，请始终进行记录测试，并确认记录是否成功。
  SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障或由记录介质、外部存储系统或者任何其他介质或储存系统记录的任何形式的记录内容的损害不作（包括但不限于）退货或赔偿。
- 在使用前请始终确认本机运行正常。
  无论保修期内外或基于任何理由，SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的现有损失或预期利润损失，不作 （包括但不限于）退货或赔偿。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

使用环境条件：参考使用说明书中的工作条件

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
实装基板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
显示屏	×	○	○	○	○	○
光学组件	×	○	○	○	○	○
附属品	×	○	○	○	○	○

○ ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

× ： 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

出版日期：2013年1月

お問い合わせは
「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にある窓口へ

ソニー株式会社　〒108-0075　東京都港区港南1-7-1
http://www.sony.net/

Printed in Japan